

會長 PRESIDENT



梁欽榮
Mr Herbert Liang, MBE

副會長 VICE-PRESIDENTS



梁乃榮
Mr Leung Nai Wing



葉慶忠
Mr Yip Hing Chung, MBE, JP



陳永棋
Mr Chan Wing Kee, OBE, JP



周敏
Mr Tony M Chau



邵炎忠
Mr Tommy Y C Zau

名譽會長 HONORARY PRESIDENTS



黃克競
Dr Haking Wong, CBE, Hon LLD, HK



蔡章閣
Mr C K Choi, JP



胡文瀚
Dr James M H Wu, OBE, JP



洪祥佩
Mr C P Hung, JP



黃保欣
Mr Wong Po Yan, CBE, JP



朱祖誦
Mr Lawrence C H Chu



周忠繼
Mr Chow Chung Kai, OBE, JP



雷康侯
Dr Philip K H Lai, JP



倪少傑
The Hon Ngai Shiu Kit, OBE, JP

常務會董及會董 EXECUTIVE & GENERAL COMMITTEES MEMBERS

常務會董

Executive Committee Members

梁欽榮	Mr Herbert Liang, MBE	黃丙西	Mr Wong Ping Sai
梁乃榮	Mr Leung Nai Wing	莊競生	Mr Henry K S Cheng
葉慶忠	Mr Yip Hing Chung, MBE, JP	鄭正訓	Mr Graham C H Cheng, OBE, JP
陳永棋	Mr Chan Wing Kee, OBE, JP	楊木盛	Mr Yuong Mok Shing
周敏	Mr Tony M Chau	呂明華	Dr M W Lui, JP
邵炎忠	Mr Tommy Y C Zau	劉文輝	Mr Joseph M W Lau
徐秀夫	Mr Samuel S F Hsu	劉雨亭	Mr Liu Yu Ting
洪克協	Mr Peter H H Hung	蔡衍濤	Mr Choi Hin To
蔡宏豪	Mr Patrick W H Choi	李世英	Mr Lee Sai Yick
尹德勝	Mr Paul T S Yin	朱本善	Mr Chu Poon Shin
楊孫西	Mr Jose S S Yu	林輝實	Mr Lin Fai Shat
魯廣雄	Mr Alexander K H Lo	林學甫	Mr Lam Hok Po
羅展	Mr Lo Chin		

會董

General Committee Members

梁欽榮	Mr Herbert Liang, MBE	黃慶苗	Mr Edward C M Wong
梁乃榮	Mr Leung Nai Wing	司徒健	Mr Vitus Szeto
葉慶忠	Mr Yip Hing Chung, MBE, JP	黃友嘉	Dr David Y K Wong
陳永棋	Mr Chan Wing Kee, OBE, JP	冼漢鎔	Mr Joseph H P Sin
周敏	Mr Tony M Chau	彭顯璋	Mr Peter H C Pang
邵炎忠	Mr Tommy Y C Zau	鄭學禮	Mr James H L Cheng
徐秀夫	Mr Samuel S F Hsu	馬介欽	Mr Ma Kai Yum
洪克協	Mr Peter H H Hung	孫佐民	Mr Michael T M Sun
蔡宏豪	Mr Patrick W H Choi	陳福慶	Mr Chan Fook Hing
尹德勝	Mr Paul T S Yin	李雨川	Mr Peter Y C Lee
楊孫西	Mr Jose S S Yu	趙振邦	Mr Chiu Chun Bong, JP
魯廣雄	Mr Alexander K H Lo	鄭帝倫	Mr Jan Thai Lun
羅展	Mr Lo Chin	翁祐	Dr Yung Yau
黃丙西	Mr Wong Ping Sai	馮元佩	Mr Fung Yuen Hon
莊競生	Mr Henry K S Cheng	黎永添	Mr Lai Wing Tim
鄭正訓	Mr Graham C H Cheng, OBE, JP	韓振東	Mr Han Chin Tong
楊木盛	Mr Yuong Mok Shing	(至一九九四年六月)	(Until 1994 June)
呂明華	Dr M W Lui, JP	馮繼海	Mr Fung Kai Hoi
劉文輝	Mr Joseph M W Lau	李漢忠	Mr Lee Hung Tong
劉雨亭	Mr Liu Yu Ting	梅應春	Mr Robert Y C Mui
蔡衍濤	Mr Choi Hin To	梁知行	Mr Leung Jhi Hung
李世英	Mr Lee Sai Yick	麥雄	Mr Mak Hung
朱本善	Mr Chu Poon Shin	鄭文彪	Mr Francis M P Cheng
林輝實	Mr Lin Fai Shat	李仲潮	Mr Lee Chung Chiu
林學甫	Mr Lam Hok Po	劉謙齋	Mr Lau Him Chai
朱祖誦	Mr Lawrence C H Chu	趙耀祖	Mr Paul Y J Chu
倪少傑	The Hon Ngai Shiu Kit, OBE, JP	劉漢華	Mr Steve H W Lau
蔡德河	Mr Milano T H Choy	李嘉惠	Mr Johnny Li
黃允城	Mr Ernest W C Wong	嚴燦枝	Mr Yim Chan Chee
黃柱	Mr Wong Kwai	鄧友德	Mr Peter Y T Wu
(至一九九四年十月)	(Until 1994 October)	郭應道	Mr Kok Ying Dao
盧文福	Mr Lo Man Tuen	丁午壽	Mr Kenneth W S Ting, JP
曾金城	Mr Chan Kim Sing	李明生	Mr Lee Ming Sang
陳增耀	Mr Eddie T Y Lu, CBE	周林邦	Mr Chow Lam Boon
李宗德	Mr Joseph Lee	何煜榮	Mr Ho Yuk Wing
陳鴻基	Mr Michael H K Chan, JP	曾金霖	Mr Chao King Lin, JP
黃宜弘	Dr the Hon Philip Y H Wong	方志強	Mr C K Fong
周克強	Mr Donald H K Chow	(一九九四年六月起)	(From 1994 June)
霍震霆	Mr Timothy T T Fok	李秀恒	Mr Eddy S H Li
周潤發	Mr Chow Yun Sheung	(一九九四年十月起)	(From 1994 October)
柳子元	Mr Lau Chi Yuen, MBE		

各業小組主席 Sub-Committees Chairmen

服裝業 方志強	Apparel and Knitwear Mr C K Fong	機器業 練國明	Machinery (except Electrical Machinery) Mr Lin Kwok Ming
建築業 馮潮澤	Building Construction Mr Victor C C Fung	雜行業 周林邦	Miscellaneous (incl Toys, n.e.s. Musical Instruments, Sporting Goods, Umbrellas & Others) Mr Chow Lam Boon
五金業 曹金霖	Basic Metal Products Mr Chao King Lin, JP	藝術製品業 高仲奇	Artware Mr Winston Kao
化工業 練耀華	Chemical and Chemical Products (incl Products of Petroleum & Coal & Non-metallic Products) Mr Lin Yiu Wah	磁帶業 周潤貴	Magnetics Mr Chow Yun Sheung
藥品業 尹澤霖	Pharmaceuticals Mr C L Wan	紙品業 高劍清	Paper and Paper Products Mr Ko Kim Ching
電機業 翁 祐	Electrical Machinery, Apparatus & Appliances Dr Yung Yau	鐘錶業 李秀恆	Horological Products Mr Eddy S H Li
電子業 呂明華	Electronics Dr Lui Ming Wah, JP	塑膠、膠木業 倫林堃	Plastic and Bakelite Products Mr Lun Lam Kwan
五金製成品業 曹金霖	Fabricated Metal Products (except Machinery & Equipment) Mr Chao King Lin, JP	電影光學業 莊競雄	Motion Picture & Optics Mr Patrick K H Cheng
食品業 李雨川	Food, Beverage and Tobacco Mr Peter Y C Lee	印刷出版業 趙耀祖	Printing and Publishing Mr Paul Y J Chu
製鞋業 嚴燦枝	Footwear (except Rubber, Plastic & Wooden Footwear) Mr Yim Chan Chee	樹膠製品業 鄭帝倫	Rubber Products Mr Jan Thai Lun
傢俬製造業 崔少全	Furniture and Fixture (except Metal Furniture) Mr Chui Siu Chuen	紡織業 鄭學禮	Spinning, Weaving and Knitting (incl Gas Mantles, Hosiery & Finishing) Mr James H L Cheng
珠寶首飾業 張海鵬	Jewellery & Imitation Jewellery Mr Cheung Hoi Pang	紡織製成品業 曾金城	Textile Made-Up (except Apparel) Mr Chan Kim Sing
皮革業 鄭福成	Leather Products (except Apparel & Footwear) Mr Ronald F S Cheng	玩具業 丁午壽	Toys & Dolls Mr Kenneth W S Ting, JP
		印染業 容可尊	Dyeing & Printing Mr John H G Yung